

## Основные сведения

Тип сертификата	Сертификат соответствия требованиям технического регламента Евразийского экономического союза (технического регламента Таможенного союза)
Технические регламенты	ТР ТС 004/2011 "О безопасности низковольтного оборудования", ТР ТС 020/2011 "Электромагнитная совместимость технических средств"
Группа продукции ЕАЭС	Машины стиральные;
Тип объекта сертификации	Машины стиральные Серийный выпуск

## Сертификат

Статус сертификата	Действует
Регистрационный номер сертификата	ЕАЭС RU C-DE.БЛ08.В.01990/25
Дата регистрации сертификата	29.04.2025
Дата окончания действия сертификата	28.04.2030
Номер бланка	0579475
Свободное распространение продукции не ограничено законодательством РФ	Да

## Лицо, подписавшее сертификат

ФИО лица, подписавшего сертификат	Юров Александр Вениаминович
-----------------------------------	-----------------------------

## Заявитель

Тип заявителя	Юридическое лицо
Вид заявителя	Уполномоченное изготовителем лицо
Идентификационный номер налогоплательщика (ИНН)	7727728363
Основной государственный регистрационный номер юридического лица (ОГРН)	1107746762067
Полное наименование	ОБЩЕСТВО С ОГРАНИЧЕННОЙ ОТВЕТСТВЕННОСТЬЮ "ЭМ-ДЖИ РУСЛАНД"
Организационно-правовая форма	Общества с ограниченной ответственностью
Сокращенное наименование	ООО "ЭМ-ДЖИ РУСЛАНД"
ФИО руководителя	ШАШКИН ДМИТРИЙ МИХАЙЛОВИЧ
Должность руководителя	ГЕНЕРАЛЬНЫЙ ДИРЕКТОР

## Адрес

Адрес места нахождения	141400, РОССИЯ, Московская область, Г. ХИМКИ, УЛ. БУТАКОВО, Д. 4
------------------------	--

## Контактные данные

Номер телефона	+7 4957803494
Адрес электронной почты	certificate@koppersberg.com

**Сведения о государственной регистрации**

Наименование органа, зарегистрировавшего организацию в качестве ЮЛ	Межрайонная инспекция Федеральной налоговой службы №23 по Московской области
Дата регистрации в качестве ЮЛ	31.01.2019
Дата присвоения ОГРН	17.09.2010
Код причины постановки на учет (КПП)	504701001

**Изготовитель**

Тип изготовителя	Иностранное лицо
Зарегистрировано на территории ЕАЭС	Да
Полное наименование	Фирма "M&G Hausgerate GmbH"

**Адрес**

Адрес места нахождения	ГЕРМАНИЯ, Potsdamer Str. 92, 10785 Berlin
------------------------	---

**Производственные площадки****КИТАЙ, BUILDING 2, 1st & 2nd FLOOR OF, BUILDING 1, NO.15 YUNQIN ROAD, JIANGHAI DISTRICT, JIANGMEN, GUANGDONG PROVINCE, 22.554248, 113.161195**

Адрес производства продукции	КИТАЙ, BUILDING 2, 1st & 2nd FLOOR OF, BUILDING 1, NO.15 YUNQIN ROAD, JIANGHAI DISTRICT, JIANGMEN, GUANGDONG PROVINCE, 22.554248, 113.161195
Является приложением	Да
Полное наименование	"JINLING ELECTRICAL CO., LTD."

**ИТАЛИЯ, VIA COMOLLI 16 – 20861, BRUGHERIO (MB), 45.564506, 9.302873**

Адрес производства продукции	ИТАЛИЯ, VIA COMOLLI 16 – 20861, BRUGHERIO (MB), 45.564506, 9.302873
Является приложением	Да
Полное наименование	"CANDY HOOVER GROUP SRL"

**КИТАЙ, No. 555 Changjiang East Road, Chengdong Industry Zone, Chuzhou City, Anhui Province, 29.866070, 121.630840**

Адрес производства продукции	КИТАЙ, No. 555 Changjiang East Road, Chengdong Industry Zone, Chuzhou City, Anhui Province, 29.866070, 121.630840
Является приложением	Да
Полное наименование	"Chuzhou Hanshang Electrical Appliance Co., Ltd"

**КИТАЙ, Maxin Industrial Zone, Xingpu East Road, Huangpu Town, Zhongshan City, Guangdong Province, 22.692508, 113.366108**

Адрес производства продукции	КИТАЙ, Maxin Industrial Zone, Xingpu East Road, Huangpu Town, Zhongshan City, Guangdong Province, 22.692508, 113.366108
Является приложением	Да
Полное наименование	"Zhongshan Galanz Consumer Electric Appliances Co., Ltd."

**КИТАЙ, No.8, Hisense Road, Nancun, Pingdu, Qingdao, Shandong Province, 36.535718, 120.131435**

Адрес производства продукции	КИТАЙ, No.8, Hisense Road, Nancun, Pingdu, Qingdao, Shandong Province, 36.535718, 120.131435
Является приложением	Да
Полное наименование	"Hisense Refrigerator Co., Ltd"

**КИТАЙ, No.1 Shuanglin East Road, Da Lin Shan, Liangang Industrial Park, Jinwam District, Zhuhai, Guangdong, 22.092440, 113.300550**

Адрес производства продукции	КИТАЙ, No.1 Shuanglin East Road, Da Lin Shan, Liangang Industrial Park, Jinwam District, Zhuhai, Guangdong, 22.092440, 113.300550
Является приложением	Да
Полное наименование	"Jin Pin Electrical Co., Ltd. Zhuhai S.E.Z."

**КИТАЙ, 18, Changjiang South Road, National High Tech Development Zone, Xinwu District, Wuxi City, Jiangsu Province, 31.513723, 120.394396**

Адрес производства продукции	КИТАЙ, 18, Changjiang South Road, National High Tech Development Zone, Xinwu District, Wuxi City, Jiangsu Province, 31.513723, 120.394396
Является приложением	Да
Полное наименование	"Wuxi Little Swan Electric Co., Ltd"

**КИТАЙ, No. 96 New Energy Avenue, Skyworth Electric (Nanjing) Industrial Park, Lishui Economic Development Zone, Lishui District, Nanjing City, Jiangsu Province, 31.691507, 119.015901**

Адрес производства продукции	КИТАЙ, No. 96 New Energy Avenue, Skyworth Electric (Nanjing) Industrial Park, Lishui Economic Development Zone, Lishui District, Nanjing City, Jiangsu Province, 31.691507, 119.015901
Является приложением	Да
Полное наименование	"Skyworth Electric Co., Ltd."

**КИТАЙ, No.10 Administration Building, YunHu Road, Economic-Technological Development Area, HeFei City, AnHui Province, 31.744114, 117.134456**

Адрес производства продукции	КИТАЙ, No.10 Administration Building, YunHu Road, Economic-Technological Development Area, HeFei City, AnHui Province, 31.744114, 117.134456
Является приложением	Да
Полное наименование	"TCL HOME APPLIANCES (HEFEI) CO., LTD."

**ТУРЦИЯ, Organize Sanayi Bolgesi 45030, Manisa, 38.619706, 27.362971**

Адрес производства продукции	ТУРЦИЯ, Organize Sanayi Bolgesi 45030, Manisa, 38.619706, 27.362971
Является приложением	Да
Полное наименование	"VESTEL BEYAZ ESYA SANAYI VE TICARET A.S."

**КИТАЙ, 138 Songlin West Road, Shangqiao Industrial Park, Fenghua, Ningbo City, Zhejiang Province, 29.645548, 121.475428**

Адрес производства продукции	КИТАЙ, 138 Songlin West Road, Shangqiao Industrial Park, Fenghua, Ningbo City, Zhejiang Province, 29.645548, 121.475428
Является приложением	Да
Полное наименование	"Ningbo Xinle Household Appliances Co., Ltd"

**КИТАЙ, Fusha Industrial Park, Fusha Town, Zhongshan City, Guangdong Province, 22.668548, 113.353335**

Адрес производства продукции	КИТАЙ, Fusha Industrial Park, Fusha Town, Zhongshan City, Guangdong Province, 22.668548, 113.353335
Является приложением	Да
Полное наименование	"Guangdong Welly Electrical Appliances Co., Ltd"

**Сведения о продукции**

Происхождение продукции	ГЕРМАНИЯ
Общее наименование продукции	Электрические аппараты и приборы бытового назначения: стиральные машины
Общие условия хранения продукции	Условия хранения конкретного изделия, срок хранения (службы) указываются в прилагаемой к продукции товаросопроводительной и/или эксплуатационной документации.

**Сведения об обозначении, идентификации и дополнительная информация о продукции**

Приложение	Да
Наименование (обозначение) продукции	Электрические аппараты и приборы бытового назначения: стиральные машины
Торговая марка	"KUPPERSBERG", "MONSHER"
Модель	<p>модели: MWM 400 x1 x2, MWM 401 x1 x2, MWM 402 x1 x2, MWM 403 x1 x2, MWM 404 x1 x2, MWM 405 x1 x2, MWM 409 x1 x2, MWM 410 x1 x2, MWM 419 x1 x2, MWM 420 x1 x2, MWM 450 x1 x2, MWM 460 x1 x2, MWM 461 x1 x2, MWM 500 x1 x2, MWM 570 x1 x2, MWM 595 x1 x2, WID 56149 x1 x2, WIS 60149 x1 x2, WM 1477 x1 x2, WM 400 x1 x2, WM 401 x1 x2, WM 410 x1 x2, WM 411 x1 x2, WM 417 x1 x2, WM 418 x1 x2, WM 419 x1 x2, WM 420 x1 x2, WM 421 x1 x2, WM 422 x1 x2, WM 423 x1 x2, WM 430 x1 x2, WM 440 x1 x2, WM 450 x1 x2, WM 455 x1 x2, WM 480 x1 x2, WM 481 x1 x2, WM 482 x1 x2, WM 483 x1 x2, WM 484 x1 x2, WM 485 x1 x2, WM 490 x1 x2, WM 500 x1 x2, WM 510 x1 x2, WM 520 x1 x2, WM 530 x1 x2, WM 540 x1 x2, WM 555 x1 x2, WM 560 x1 x2, WM 561 x1 x2, WM 562 x1 x2, WM 565 x1 x2, WM 570 x1 x2, WM 580 x1 x2, WM 581 x1 x2, WM 590 x1 x2, WM 591 x1 x2, WM 600 x1 x2, WM 610 x1 x2, где: x1 и/или x2 – буква, буквенный код или сочетание буквенных кодов, обозначающие цветовое исполнение прибора: B, Black, GB, BL, SG, XGL, XFG, BX, BKG, BK, BG, Noir, Noir Verre, Noir Cadre, RN или отсутствие символа – черный цвет; W, White, GW, WH, BG, BGL, BFG, WX, WG, Blanc, Blanc Verre, Blanc Cadre – белый цвет; C, GC, CX, BEG, HBE, BE, CG, Beige, Beige Verre, Beige Cadre, Cream, RC – бежевый цвет; T, TX, BX – черный цвет с элементами из нержавеющей стали; ANX – цвет антрацит с фурнитурой (ручки) серебристого цвета; ANT, Anthracite – цвет антрацит; BOR, Burgundy, Bourgogne, Bordeaux, V – бордовый цвет; Gr, Gray, Graphite, SIG – графитовый цвет; BRG, Brown, Brun – коричневый цвет; X, XG, XE, LX, DX, Acier, Acier Verre, Acier Cadre, Inox – цвет нержавеющей стали; G, GOB, GOLD, Or – золотой цвет; SL, Silver, Argent – серебристый/стальной цвет; Br, Bronze – бронзовый цвет; F, Facette, Facet – фасет (декоративный скос на стекле); R, Frame, Cadre – декоративная рамка. MG, Mirror - зеркальная поверхность. M, Menthe, Minty - мятный, светло-зеленый цвет Допускается отсутствие кода x1 и/или x2.</p>
Иная информация о продукции	Сертификат соответствия распространяется на серийно выпускаемую продукцию, изготовленную с даты производства отобранных образцов продукции, прошедших исследования (испытания) и измерения: 08.2024 г.
Код ТН ВЭД ЕАЭС	8450111100 - - - машины с фронтальной загрузкой; 8450119000 - - - емкостью более 6 кг сухого белья, но не более 10 кг; 8450200000 - машины емкостью более 10 кг сухого белья
Срок хранения	Условия хранения конкретного изделия, срок хранения (службы) указываются в прилагаемой к продукции товаросопроводительной и/или эксплуатационной документации.

**Единица продукта**
**Документ, в соответствии с которым изготовлена продукция**
**Европейские директивы 2014/35/EU, 2014/30/EU**

Наименование документа

Европейские директивы 2014/35/EU, 2014/30/EU

**Стандарты и иные нормативные документы, применяемые при подтверждении соответствия**

Приложение	Да
Выбор из справочника (признак)	Да
Обозначение стандарта, нормативного документа	ГОСТ IEC 60335-2-7-2014
Наименование стандарта, нормативного документа	Безопасность бытовых и аналогичных электрических приборов. Часть 2-7. Частные требования к стиральным машинам
Статус стандарта, нормативного документа	Действует
Приложение	Да
Выбор из справочника (признак)	Да
Обозначение стандарта, нормативного документа	ГОСТ EN 62233-2013
Наименование стандарта, нормативного документа	Методы измерений электромагнитных полей, создаваемых бытовыми и аналогичными электрическими приборами, в части их воздействия на человека
Раздел (пункт, подпункт) стандарта, нормативного документа	раздел 6
Статус стандарта, нормативного документа	Действует в Республике Беларусь
Приложение	Да
Выбор из справочника (признак)	Да
Обозначение стандарта, нормативного документа	ГОСТ CISPR 14-1-2015
Наименование стандарта, нормативного документа	Электромагнитная совместимость. Требования для бытовых приборов, электрических инструментов и аналогичных аппаратов. Часть 1. Электромагнитная эмиссия
Раздел (пункт, подпункт) стандарта, нормативного документа	раздел 4
Статус стандарта, нормативного документа	Действует
Приложение	Да
Обозначение стандарта, нормативного документа	ГОСТ CISPR 14-2-2016 (CISPR 14-2:2015)
Наименование стандарта, нормативного документа	Электромагнитная совместимость. Требования для бытовых приборов, электрических инструментов и аналогичных аппаратов. Часть 2. Помехоустойчивость. Стандарт для группы однородной продукции
Раздел (пункт, подпункт) стандарта, нормативного документа	разделы 4 и 5, подраздел 7.2
Статус стандарта, нормативного документа	Действует

Приложение	Да
Выбор из справочника (признак)	Да
Обозначение стандарта, нормативного документа	ГОСТ IEC 61000-3-2-2017
Наименование стандарта, нормативного документа	Электромагнитная совместимость (ЭМС). Часть 3-2. Нормы. Нормы эмиссии гармонических составляющих тока (оборудование с входным током не более 16 А в одной фазе)
Раздел (пункт, подпункт) стандарта, нормативного документа	разделы 5 и 7
Статус стандарта, нормативного документа	Действует
Приложение	Да
Выбор из справочника (признак)	Да
Обозначение стандарта, нормативного документа	ГОСТ IEC 61000-3-3-2015
Наименование стандарта, нормативного документа	Электромагнитная совместимость (ЭМС). Часть 3-3. Нормы. Ограничение изменений напряжения, колебаний напряжения и фликера в общественных низковольтных системах электроснабжения для оборудования с номинальным током не более 16 А (в одной фазе), подключаемого к сети электропитания без особых условий
Статус стандарта, нормативного документа	Действует

## Исследования, испытания, измерения

### Испытательная лаборатория

#### RA.RU.21AЮ21

Признак аккредитации испытательной лаборатории	Да
Страна места нахождения испытательной лаборатории	РОССИЯ
Номер аттестата аккредитации испытательной лаборатории	RA.RU.21AЮ21
Наименование испытательной лаборатории	Испытательная лаборатория «Ивановский Центр Сертификации» Общества с ограниченной ответственностью «Ивановский Фонд Сертификации»
Дата регистрации аттестата аккредитации	22.04.2015

#### Протокол исследований и испытаний (измерений)

Номер протокола	Дата протокола	Скан-копия протокола	Выбранные стандарты	Отметка
250428/П-06И	28.04.2025	250428-П-06И.pdf		
250428/П-07И	28.04.2025	250428-П-07И.pdf		

**RA.RU.21HC28**

Признак аккредитации испытательной лаборатории	Да
Страна места нахождения испытательной лаборатории	РОССИЯ
Номер аттестата аккредитации испытательной лаборатории	RA.RU.21HC28
Наименование испытательной лаборатории	Испытательная лаборатория Общества с ограниченной ответственностью "Единый центр испытаний и сертификации продукции "
Дата регистрации аттестата аккредитации	18.09.2019

**Протокол исследований и испытаний (измерений)**

Номер протокола	Дата протокола	Скан-копия протокола	Выбранные стандарты	Отметка
04E-02-25	04.02.2025	04E-02-25.pdf		

**Документы, предполагаемые схемой сертификации****ТР ТС 004/2011****Иные документы**

Наименование документа	Договор на уполномоченное изготовителем лицо – ООО "Эм-Джи Русланд"
Номер документа	б/н
Дата документа	01.07.2014

**Иные документы**

Наименование документа	Руководство пользователя
Номер документа	б/н
Дата документа	01.11.2024

**Иные документы**

Наименование документа	Руководство пользователя
Номер документа	б/н
Дата документа	01.11.2024

**Иные документы**

Наименование документа	Руководство пользователя
Номер документа	б/н
Дата документа	01.11.2024

**Иные документы**

Наименование документа	Руководство пользователя
Номер документа	б/н
Дата документа	01.11.2024

**Иные документы**

Наименование документа	Руководство пользователя
Номер документа	б/н
Дата документа	01.11.2024

**Иные документы**

Наименование документа	Руководство пользователя
Номер документа	б/н
Дата документа	01.11.2024

**Иные документы**

Наименование документа	Руководство пользователя
Номер документа	б/н
Дата документа	01.11.2024

**Иные документы**

Наименование документа	Руководство пользователя
Номер документа	б/н
Дата документа	01.11.2024

**Иные документы**

Наименование документа	Руководство пользователя
Номер документа	б/н
Дата документа	01.11.2024

**ТР ТС 020/2011****Иные документы**

Наименование документа	Договор на уполномоченное изготовителем лицо – ООО "Эм-Джи Русланд"
Номер документа	б/н
Дата документа	01.07.2014

**Иные документы**

Наименование документа	Руководство пользователя
Номер документа	б/н
Дата документа	01.11.2024

**Иные документы**

Наименование документа	Руководство пользователя
Номер документа	б/н
Дата документа	01.11.2024

**Иные документы**

Наименование документа	Руководство пользователя
Номер документа	б/н
Дата документа	01.11.2024

**Иные документы**

Наименование документа	Руководство пользователя
Номер документа	б/н
Дата документа	01.11.2024

**Иные документы**

Наименование документа	Руководство пользователя
Номер документа	б/н
Дата документа	01.11.2024

**Иные документы**

Наименование документа	Руководство пользователя
Номер документа	б/н
Дата документа	01.11.2024

**Иные документы**

Наименование документа	Руководство пользователя
Номер документа	б/н
Дата документа	01.11.2024

**Иные документы**

Наименование документа	Руководство пользователя
Номер документа	б/н
Дата документа	01.11.2024

**Иные документы**

Наименование документа	Руководство пользователя
Номер документа	б/н
Дата документа	01.11.2024

**Документы, полученные в процессе сертификации****Акт отбора образцов (проб)**

Наименование документа	Акт отбора образцов (проб)
Номер документа	б/н
Дата документа	11.11.2024

## Документы, представленные заявителем

### Договор на выполнение функций иностранного изготовителя

Номер договора	б/н
Дата договора	01.07.2014
Предмет договора	Договор на уполномоченное изготовителем лицо – ООО "Эм-Джи Русланд"

### Иные документы, представленные заявителем

Приложение	Нет
Категория документа	Другое
Наименование документа	Договор на уполномоченное изготовителем лицо – ООО "Эм-Джи Русланд"
Номер документа	б/н

## Орган по сертификации

Номер аттестата аккредитации органа по сертификации	RA.RU.11БЛ08
Полное наименование органа по сертификации	Орган по сертификации "ИВАНОВО-СЕРТИФИКАТ" Общества с ограниченной ответственностью "Ивановский Фонд Сертификации"
Дата регистрации аттестата аккредитации	24.03.2016
Адрес места осуществления деятельности	153032, РОССИЯ, Ивановская обл, Иваново г, Станкостроителей ул, 1
Адрес места нахождения	153032, РОССИЯ, ОБЛАСТЬ ИВАНОВСКАЯ, ГОРОД ИВАНОВО, УЛИЦА СТАНКОСТРОИТЕЛЕЙ, ДОМ 1, ПОМЕЩЕНИЕ 169, ЭТАЖ 4
Основной государственный регистрационный номер юридического лица (ОГРН)	1043700088080
Наименование органа по аккредитации, выдавшего аттестат аккредитации	Инспекция Федеральной налоговой службы по г. Иваново
Номер телефона	+7 4932773467
Адрес электронной почты	info@i-f-s.ru
Адрес сайта в сети Интернет	www.i-f-s.ru
ФИО руководителя	Юров Александр Вениаминович
Должность руководителя	Руководитель ОС

## Эксперты

### Губко Алексей Евгеньевич

ФИО эксперта	Губко Алексей Евгеньевич
Выполняемые функции	Эксперт по сертификации

### Кривонос Андрей Викторович

ФИО эксперта	Кривонос Андрей Викторович
Выполняемые функции	Эксперт по сертификации

